



## Montageanleitung Fitting Instruction Notice de montage

Artikel-Nr. / Part-No. / N°article : **420T068 L+R**

Produkt : **Motordeckel L+R**

Product : **Engine cover L+R**

Produit : **Capot moteur L+R**

Fahrzeughersteller / Vehicle Manufacturer / Application : **Triumph**

Modell (Typ) / Model (Type) / Modèle (type) : **Street Twin (DP01) '16→**

**Wichtig:** Wenn Sie kein ausgebildeter Mechaniker sind, wenden Sie sich bitte an eine Fachwerkstatt. Für alle Verschraubungen mit Rahmen oder Motor gelten die Anzugsdrehmomente des Fahrzeugherstellers.

**Important:** If you are not a trained motorcycle mechanic stop now. Ask a local motorcycle shop to do the work for you. Refer to the vehicle manufacturer's instructions for all connections to frame or engine.

**Important:** Adressez-vous à un atelier spécialisé si vous n'êtes pas mécanicien. Pour tous les vissages au niveau du châssis ou du moteur, utilisez les couples de serrages indiqués par le fabricant.

### Montage links/rechts / Fitting left/right side / Montage côté gauche/droit:



#### **Deutsch:**

Demontieren Sie den originalen Motordeckel nur wenn der Motor betriebswarm ist! Im kalten Zustand ist das Lösen der Schrauben nicht gewährleistet und es besteht die Gefahr des Abreißens.

Benutzen Sie zur Montage des LSL-Motor Deckels ein Schraubensicherungsmittel!

#### **English:**

Disassemble the original engine cover only when the engine operation temperature is warm! In cold state, the loosening of the bolt is not guaranteed and there is a risk of tearing off the bolt.

Use for mounting the LSL engine cover a bolt adhesive!

#### **Français:**

Démontez le capot moteur d'origine uniquement par moteur chaud! En état froid le dévissage n'est pas garanti et on risque d'arracher les vis.

Utilisez un produit de freinage de vis pour le montage du capot moteur LSL!